INSTRUCTIONS

Mode d'emploi • Gebrauchshinweise • Instrucciones de uso • Istruzioni per l'utilizzo • Gebruiksaanwijzingen • Instruções de utilização

(BG) Use 2 x 1.5v type AAA batteries. Take care to fit batteries observing the plus & minus markings. Replace all used batteries at the same time. Do not mix used and new batteries, rechargeable, different types (alkaline or carbon zinc), or different brands of batteries. Only use batteries of the same type. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Do not short-circuit the supply terminals. Exhausted batteries are to be removed immediately. To insert / replace batteries: Unscrew battery cover and insert batteries, observing polarity guide. Ensure battery cover is securely screwed in place before use. The crossed out wheelie-bin symbol on this product is to remind you that waste electrical and electronic products, batteries and accumulators should not be disposed of with household waste. If you are unable to re-use or recycle your article it should be disposed of at a civic amenity site/local authority recycling facilities. Packaging (and instructions if included) must be kept since they contain important information.

(FR) Utilisez 2 piles d'1,5 v type AAA. Veillez à installer les piles en respectant les pôles plus et moins. Remplacez toutes les piles usagées en même temps. Ne mélangez pas des piles usagées et neuves, rechargeables, de différents types (alcalines ou carbone-zinc) ou différentes marques de piles. Utilisez uniquement des piles du même type. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être chargées. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Les piles déchargées doivent être retirées immédiatement. Pour insérer / remplacer les piles: Dévisser le cache du compartiment à piles et insérer les piles en tenant compte des indications de polarité. Veiller à ce que le cache du compartiment à piles soit bien vissé avant utilisation. Le pictogramme représentant une poubelle barrée figurant sur ce produit est là pour vous rappeler que les équipements/produits électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Si vous ne pouvez pas ré-utiliser ou recycler votre produit, il doit alors être déposé dans un centre de déchets local / au niveau d'une décharge locale de recyclage. Veuillez conserver l'emballage (et les instructions si incluses), car il contient des informations importantes.

(DE) Verwenden Sie 2 x 1,5 V Typ AAA Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Plus- und Minus-Markierungen. Wechseln Sie alle verbrauchten Batterien gleichzeitig. Verbrauchte und neue Batterien, Akkus, verschiedene Typen (Alkali- oder Zink-Kohle-Batterien) oder verschiedene Batteriemarken sollten nicht miteinander kombiniert werden. Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entnommen werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Verbrauchte Batterien müssen sofort herausgenommen werden. Um die Batterien einzulegen/zu ersetzen: Den Batteriendeckel abschrauben und die Batterien unter Beachtung der Polungsangaben einlegen. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Batteriendeckel an seiner Stelle festgeschraubt ist. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist Sie darauf hin, dass unbrauchbare elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sollten. Wenn Sie Ihren Artikel nicht wiederverwenden oder recycelt können, sollten Sie ihn über den kommunalen Wertstoffhof/die örtliche Recyclinganlage entsorgen. Die Verpackung und Bedienungsanleitung müssen aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthalten.

(ES) Utilice 2 pilas AAA de 1,5 V. Tenga cuidado de colocar las pilas respetando las marcas de más y menos. Reemplace todas las pilas usadas al mismo tiempo. No mezcle pilas usadas y nuevas, recargables, de diferentes tipos (alcalinas o de zinc carbonico) o de diferentes marcas. Use solo pilas del mismo tipo. Las pilas no recargables no se deben recargar. Las pilas recargables debe retirarse del producto antes de recargarse. Las pilas recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto. No se deben cortocircuitar los terminales de alimentación. Las pilas agotadas deben retirarse inmediatamente. Insertar o cambiar las pilas: Desenrosque la tapa e inserte las pilas prestando atención a la polaridad. Antes de usarlo, asegúrese de que la tapa está bien colocada. El símbolo de la papelera con ruedas tachada que aparece en este producto sirve para recordarle que los productos residuales eléctricos y electrónicos, pilas y acumuladores no deben tirarse con los residuos domésticos. Si no va a volver a usar el artículo, deposítelo en un punto verde de reciclaje. Se recomienda conservar el embalaje y las instrucciones (en caso de haber), ya que contienen información importante.

(IT) Utilizzare 2 batterie tipo AAA da 1,5 V. Prestare attenzione a montare batterie rispettando i segni più e meno. Sostituire tutte le batterie usate contemporaneamente. Non mischiare batterie nuove e usate, ricaricabili, di tipo diverso (alcaline o carbone-zinco) o batterie di marchi diversi. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo con la supervisione di un adulto. I terminali di alimentazione non devono essere in corto circuito. Le batterie esaurite devono essere rimosse immediatamente. Per inserire / sostituire le batterie: Svitare il coperchio delle batterie ed inserire le batterie, osservando la polarità. Assicurarsi che il coperchio delle batterie sia fermamente avvitato in posizione prima dell'utilizzo. L'icona del cestino barrato stampato su questo prodotto serve a ricordare che prodotti elettrici ed elettronici, batterie e accumulatori non vanno gettati assieme ai rifiuti domestici. Se non è possibile riutilizzare o riciclare il prodotto, rivolgersi a un isola ecologica o centro di riciclaggio locale. L'imballaggio (e le eventuali istruzioni) devono essere conservati poiché contengono informazioni importanti.

(BE) Gebruik 2 x 1,5 V type AAA batterijen. Let bij het plaatsen van de batterijen goed op het plus- en minteken. Vervang alle gebruikte batterijen tege-lijkertijd. Mix geen oude met nieuwe batterijen, herlaadbaar met niet-herlaadbaar, verschillende types (alkaline of koolstof zink) of batterijen van verschillende merken met elkaar. Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet herladen worden. Haal oplaadbare batterijen eerst uit het product voordat er worden opgeladen. Opladen batterijen mogen alleen worden aangebracht onder toezicht van een volwassene. De contactpunten mogen niet kortgesloten worden. Lege batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd. Om batterijen te plaatsen/vervangen: Schroef het batterijdekje los en plaats de batterijen. Houd rekening met de polariteit. Zorg ervoor dat het batterijdekje weer goed vastgeschroefd is voor gebruik. Het doorgestreepte rolcontainersymbool op dit product moet u eraan herinneren dat elektrisch en elektronisch afval, batterijen en accumulators niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Als u het artikel niet kunt hergebruiken of recyclebren, moet u het aanbieden bij de aangewezen gemeentelijke instantie. De verpakking (en de instructies indien meegeleverd) moeten worden bewaard omdat ze belangrijke informatie bevatten.

(PT) Utilizar 2 pilhas de 1,5 V, do tipo AAA. Coloque as pilhas cuidadosamente, verificando as marcas dos polos positivo e negativo. Substitua todas as pilhas usadas ao mesmo tempo. Não misture pilhas novas e usadas, recarregáveis, de tipos diferentes (alcalinas ou zinco-carbono) ou pilhas de marcas diferentes. Utilize apenas pilhas do mesmo tipo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. As pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de serem carregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser recarregadas sob a supervisão de adultos. Os terminais de alimentação não devem estar sujeitos a curto-circuito. As pilhas gastas devem ser removidas imediatamente. Para inserir/substituir as pilhas: Desparafuse a tampa das pilhas e insira as pilhas, observando a orientação de polaridade. Certifique-se de que a tampa da bateria foi firmemente apertada/está na sua lugar antes da utilização. O símbolo do caixote do lixo com uma cruz sobreposta que este produto apresenta serve para lembrar-lhe que os produtos elétricos e eletrónicos residuais, incluindo pilhas e acumuladores, não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Se não lhe for possível reutilizar ou reciclar o seu artigo, este deverá ser descartado em locais públicos de reciclagem ou nas instalações de reciclagem das autoridades locais. Embalagem (e instruções, se incluídas) devem ser guardadas, porque contêm informações importantes.

(CZ) Použijte 2 baterie 1,5 V typu AAA. Dbejte na to, aby vložené baterii odpovídaly značkám plus a minus. Všechny použité baterie vyměňte současně. Nemíchejte použité a nové baterie a nabíjecí baterie, ani různé typy (alkalické nebo zinko-uhlíkové) ani jiné značky baterií. Používejte pouze baterie stejného typu. Nedobíjecí baterie nelze dobíjet. Dobíjecí baterie musí být z produktu před nabíjením vyjmuty. Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby. Připojovací svorky nebo zkratovat. Vybité baterie se musí okamžitě vyjmout. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na tomto výrobku vám připomíná, že elektrické a elektronické odpad, baterie a akumulátory by neměly být likvidovány spolu s běžným domácím odpadem. Pokud produkt nedokážete znovu použít nebo recyklovat, měli byste jej zlikvidovat v místním sběrném dvoře. Vložení/výměna baterií: Odšroubujte kryt baterie a vložte baterie podle vyznačené polarity. Před použitím se ujistěte, že je kryt baterie pevně přišroubován. Obal (a návod, pokud je součástí balení) je třeba uchovat, protože obsahuje důležité informace.

(SK) Použite 2 x 1,5v AAA batérie. Venujte pozornosť pri vložení batérie na dodržanie značiek plus a mínus. Vymeňte všetky použité batérie naraz. Nemiešajte použité a nové batérie, nabíjateľné, rôzne typy (alkalické alebo uhlíkovo-zinkové) alebo batérie rôznych značiek. Používajte iba batérie rovnakého typu. Nenabíjateľné batérie nie sú určené na opätovné nabíjanie. Nabíjateľné batérie musia byť vybrané z produktu pred ich nabíjaním. Nabíjateľné batérie môžu byť nabíjané iba pod dohľadom dospelej osoby. Napájacie svorky sa nesmú skratovať. Vybité batérie je potrebné ihneď odstrániť. Symbol perštrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach vyobrazený na tomto produkte pripomína, že použité elektrické a elektronické produkty, batérie a akumulátory by nemali byť likvidované spolu s domovým odpadom. Ak svoj produkt nemôžete znovu použiť alebo recyklovať, mali by ste ho zlikvidovať v miestnom komunálnom/recyklačnom zariadení. Vloženie/výmena batérií: Odskrutkujte kryt batérií a vložte batérie, pričom dbajte na správnu polaritu. Pred použitím skontrolujte, či je kryt batérií bezpečne zaskrutkovaný. Obal (a pokyny v prípade, že sú jedno súčasťou) je potrebné uschovať, pretože obsahuje dôležité informácie.

(GR) Χρησιμοποιήστε 2 μπαταρίες 1,5v τύπου AAA. Προσέξτε να τοποθετήσετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τις υποδείξεις συν/πλήν. Αντικαθιστώ τις και τις πέντε των κάλων. Αντικαταστήσετε όλες τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες ταυτοχρόνως. Μην αναμιγνύετε χρησιμοποιημένες και νέες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες διαφορετικών τύπων (αλκαλικές ή ανθρακο-ψευδάργυρο) ή διαφορετικές μάρκες. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν πριν από τη φόρτισή τους. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Οι παροχέτευτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται αμέσως. Το σύμβολο διαγραμμισμένου τροχήλατου κάδου που εμφανίζεται σε αυτό το προϊόν σας υπενθυμίζει ότι τα ιστιβλίζο ότι τα ιστιβλίζο ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές δεν πρέπει να απορριπτονται μαζί με τα οικιακά. Εάν δεν μπορείτε να επαναχρησιμοποιήσετε ή να ανακυκλώσετε το προϊόν σας, θα πρέπει να το απομακρύνετε σε κατάλληλο δημοτικό συγκεντρωτικό τοπικής εγκαταστάσεις ανακύκλωσης. Και την τοποθέτηση/αντικατάσταση των μπαταριών: Ξεβιδώστε το κλείμμα της μπαταρίας και τοποθετήστε τις μπαταρίες, σεβόμενοι με την υποδειγματισμένη πολικότητα. Βεβαιωθείτε ότι το κλείμμα της μπαταρίας έχει βιδωθεί καλά πριν από τη χρήση. Η συμπεριλαμβανόμενη σε αυτό το προϊόν διαγραμμισμένη πρόπτυκα και φυλλάδιο οδηγιών, κείμενο περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

(HU) Használjon 2 x 1,5 V os AAA típusú elemet. Ügyeljen arra, hogy az elemeket a plusz és mínusz jelölések figyelembevételével helyezze be. Az összes használt elemet egyszerre cserélje le. Ne keverjen használt és elemeket, újratölthető, különböző típusú (alkáli vagy szén-cink) vagy különböző márkájú elemeket. Csak azonos típusú elemeket használjon. A nem újratölthető elemeket ne próbálja feltölteni. Töltés előtt távolítsa el a tölthetőnek az újratölthető elemeket. Az újratölthető elemek töltése felnőttek felügyelete mellett történhet. A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni. A lemerült elemeket azonnal el kell távolítani. A termékben az áthúzott szemetes szimbólum arra figyelmeztet, hogy az elektromos és elektronikus termékeket, elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Ha nem tudja újrafelhasználni vagy újrahasznosítani a terméket, akkor azt hulladékudvarban/helyi önkormányzat újrahasznosító létesítményében kell ártalmatlanítani. Az elemek behelyezése/csere: csavarja le az elemtartó fedelét, és helyezze be az elemeket a polaritásérzékelő betartva azokat. Használat előtt győződjön meg arról, hogy az elemtartó fedele megfelelően van rögzítve van csavarva. A csomagolást (és a használati utasítást, ha van) meg kell őrizni, mert fontos információkat tartalmaz.

(RO) Folosiți 2 x 1,5 V baterii tip AAA. Introduceți bateriile respectând polaritatea plus și minus. Înlocuiți toate bateriile uzate în mod simultan. Nu amestecați bateriile noi cu cele uzate, reîncărcabile, de tipuri diferite (alcaline sau carbon-zinc) sau de mărci diferite. Folosiți numai baterii de același tip. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate. Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din produs înainte de a fi reîncărcate. Bateriile reîncărcabile trebuie reîncărcate numai sub supravegherea unui adult. Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate. Bateriile descărcate trebuie scoase imediat din produs. Pentru introducerea/înlocuirea bateriei: Deșurubați capacul bateriei și introduceți bateriile, respectând ghidul de polaritate. Asigurați-vă că capacul bateriei este bine fixat înainte de utilizare. Simbolul cu ghiveci de gunoi tăiat de pe acest produs este menit să vă amintească faptul că deșeurile electrice și electronice, bateriile și acumulatorii nu ar trebui aruncate la gunoiul menajer. Dacă nu puteți reutiliza sau reciclă articolul, acesta ar trebui aruncat la o stație de reciclare/o instalație de reciclare a autorităților locale. Ambalajul (și instrucțiunile, dacă sunt incluse) trebuie păstrate, deoarece conțin informații importante.

(SE) Använd 2 x 1,5V AAA batterier. Var noggrann med att sätta i batterierna sätt utifrån plus- och minusmarkeringarna. Byt ut alla utgångna batterier samtidigt. Blanda inte använda och nya batterier, uppladdningsbara, olika typer (alkaliska eller kolzink) eller olika märken av batterier. Använd endast batterier av samma typ. Batterier som inte är uppladdningsbara får inte laddas. Uppladdningsbara batterier ska tas bort från produkten innan de laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under tillsyn av en vuxen. Kortslutning för inte kortslutas. Utlösda batterier ska omedelbart bo ut enheten. Den överstruketa soptunnesymbolen på den här produkten finns för att påminna dig om att elektriskt avfall och elektroniska produkter, batterier och ackumulatorer inte ska kasseras som hushållsavfall. Om du inte kan återanvända eller återvinna din artikel ska den kasseras på en kommunal/lokal återvinningsstation. För att sätta i/byta batterier: skruva av batterifacket och sätt i batterierna, enlena polariteten. Kontrollera att batterifacket är ordentligt fastskruvad innan användning. Förpackningen (och instruktioner om sådana finns) måste sparas eftersom de innehåller viktig information.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

INSTRUCTIONS

Mode d'emploi • Gebrauchshinweise • Instrucciones de uso • Istruzioni per l'utilizzo • Gebruiksaanwijzingen • Instruções de utilização

(EL) Χρησιμοποιήστε 2 μπαταρίες 1,5v τύπου AAA. Προσέξτε να τοποθετήσετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τις υποδείξεις συν/πλήν. Αντικαθιστώ τις και πέντε των κάλων. Αντικαταστήσετε όλες τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες ταυτοχρόνως. Μην αναμιγνύετε χρησιμοποιημένες και νέες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες διαφορετικών τύπων (αλκαλικές ή ανθρακο-ψευδάργυρο) ή διαφορετικές μάρκες. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν πριν από τη φόρτισή τους. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Οι παροχέτευτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται αμέσως. Το σύμβολο διαγραμμισμένου τροχήλατου κάδου που εμφανίζεται σε αυτό το προϊόν σας υπενθυμίζει ότι τα ιστιβλίζο ότι τα ιστιβλίζο ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές δεν πρέπει να απορριπτονται μαζί με τα οικιακά. Εάν δεν μπορείτε να επαναχρησιμοποιήσετε ή να ανακυκλώσετε το προϊόν σας, θα πρέπει να το απομακρύνετε σε κατάλληλο δημοτικό συγκεντρωτικό τοπικής εγκαταστάσεις ανακύκλωσης. Και την τοποθέτηση/αντικατάσταση των μπαταριών: Ξεβιδώστε το κλείμμα της μπαταρίας και τοποθετήστε τις μπαταρίες, σεβόμενοι με την υποδειγματισμένη πολικότητα. Βεβαιωθείτε ότι το κλείμμα της μπαταρίας έχει βιδωθεί καλά πριν από τη χρήση. Η συμπεριλαμβανόμενη σε αυτό το προϊόν διαγραμμισμένη πρόπτυκα και φυλλάδιο οδηγιών, κείμενο περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

(HR) Koristite 2 x 1,5 V baterije tip AAA. Vodite računa da postavite baterije poštujući oznake plus i minus. Zamijenite sve korištene baterije istovremeno. Nemojte miješati korištene i nove baterije, punjive, različiti tip (alkalne ili cink-ugljenik) ili različite brendove baterija. Koristite samo baterije istog tipa. Nepunjive baterije se ne smiju puniti. Punjive baterije treba ukloniti iz proizvoda prije punjenja. Punjive baterije se smiju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe. Kontakti za napajanje ne smiju imati kratki spoj. Iscrpljene baterije treba odmah izvaditi. Simbol precrtane kante za otpatke na ovom proizvodu je da vas podsjetimo da otpadni električni i elektronski proizvodi, baterije i akumulatori ne trebaju da se odlažu zajedno sa kućnim otpadom. Ako ne možete ponovo da koristite ili recikliraite proizvod, potrebno je odložiti ga u centru za reciklažu kućnog otpada/postrojenje za reciklažu u lokalnoj zajednici. Za umetanje/zamjenu baterija: Odvrnite poklopac baterije i umetnite baterije, poštujući naznačeni polaritet. Uvertite se da je poklopac baterije čvrsto pričvršćen prije upotrebe. Pakovanje (i uputstva, ako su uključena) morate se čuvati jer sadrže ažurne informacije.

DESIGNED IN THE UK.
PALADONE®

TEL: +44 (0)1273 230007

WORKING TITLE: BATTERY POWERED LIGHT 2XAAA INSTRUCTIONS

DATE OF CREATION: 10/23

THIS IMAGE REMAINS THE INTELLECTUAL COPYRIGHT OF PALADONE PRODUCTS LTD 2023

PANTONE REFERENCES / FINISHES:

BLACK

CUTTERGUIDE INFORMATION:

INDICATES CUT

CUTTERGUIDE INFORMATION:

148 MM (W) X 210 MM (H)

UK ONLY

Recycle

DESIGNED IN THE UK.
PALADONE®

PALADONE PRODUCTS LTD
UNIT 1 KING'S HILL
SHOREHAM BY SEA
WEST SUSSEX, BN43 6HE, UK

2 SIR, CHARMS BLVD PIKE ROAD, SUITE
1200 ANNEX, BEECH, LA 46240, IN

PALADONE.COM